

**NEUVOSTON PÄÄTÖS,**  
**tehty 3 päivänä joulukuuta 2001,**

**lisäpöytäkirjan tekemisestä Euroopan yhteisön ja Kroatian tasavallan väliseen väliaikaiseen sopimukseen sen kaupallisten näkökohtien mukauttamisesta eräiden viinien vastavuoroisia etuusmyönnytyksiä, viinien nimien vastavuoroista tunnustamista, suojaa ja valvontaa sekä väkevien alkoholijuomien ja maustettujen alkoholijuomien nimitysten vastavuoroista tunnustamista, suojaa ja valvontaa koskevien osapuolten neuvottelujen tulosten huomioon ottamiseksi**

(2001/919/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 133 artiklan yhdessä 300 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäisen virkkeen ja 300 artiklan 4 kohdan kanssa,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Kroatian tasavallan välinen vakautus- ja assosiaatiosopimus, jäljempänä 'vakautus- ja assosiaatiosopimus', parafoitiin 14 päivänä toukokuuta 2001 ja allekirjoitettiin 29 päivänä lokakuuta 2001 Luxemburgissa. Vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 27 artiklan 4 kohdassa määrätään, että viiniin ja väkeviin alkoholijuomiin sovellettavat kauppajärjestelyt olisi määriteltävä.
- (2) Väliaikaisella sopimuksella luodaan sopimussuhde, jolla varmistetaan kauppasuhteiden kehittyminen, ja sillä on pantava täytäntöön mahdollisimman pian kauppaa ja kauppaan liittyviä kysymyksiä koskevat vakautus- ja assosiaatiosopimuksen määräykset. Väliaikainen sopimus parafoitiin 10 päivänä heinäkuuta 2001 ja allekirjoitettiin 29 päivänä lokakuuta 2001 Luxemburgissa. Väliaikaisen sopimuksen 14 artiklan 4 kohdassa toistetaan sitoumus tehdä viinejä ja väkeviä alkoholijuomia koskeva erillinen sopimus.
- (3) Neuvoston 13 päivänä marraskuuta 2000 antamien neuvotteluohjeiden mukaisesti komissio ja Kroatian tasavalta pääsivät 20 päivänä huhtikuuta 2001 sopimukseen eräiden viinien kaupassa sovellettavista uusista vastavuoroisista myönnytyksistä sekä viinien nimien ja väkevien alkoholijuomien nimitysten vastavuoroisesta tunnustamisesta, suojasta ja valvonnasta. Jotta yhdenmukaisuus säilyisi koko vakautusprosessissa, näiden neuvottelujen

tulokset olisi sisällytettävä väliaikaiseen sopimukseen lisäpöytäkirjana.

- (4) Olisi säädettävä, että komission on annettava eräiden viinien kaupassa sovellettavia etuusmyönnytyksiä koskevat täytäntöönpanoasetukset yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 <sup>(1)</sup> 248 a artiklalla perustetun tullikoodeksikomitean avustamana, sanotun kuitenkin rajoittamatta viinin yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 <sup>(2)</sup> 62 artiklan soveltamista. Komissio tekee täytäntöönpanoasetuksiin tarvittavat muutokset ja tekniset mukautukset, jotka saattavat aiheutua Euroopan yhteisön ja Kroatian tasavallan välisistä uusista etuus sopimuksista, kirjeenvaihdosta tai muista asiakirjoista tai jotka johtuvat yhdistettyyn nimikkeistöön tai Taric-koodeihin tehdyistä muutoksista.
- (5) Pöytäkirjan eräiden määräysten täytäntöönpanon helpottamiseksi komissiolle olisi annettava valtuudet hyväksyä yhteisön nimissä päätökset viinien nimien vastavuoroista tunnustamista, suojaa ja valvontaa koskevan sopimuksen luetteloiden ja pöytäkirjojen muuttamisesta (pöytäkirjan liite II) sekä väkevien alkoholijuomien ja maustettujen alkoholijuomien nimitysten vastavuoroista tunnustamista, suojaa ja valvontaa koskevan sopimuksen luetteloiden ja pöytäkirjojen muuttamisesta (pöytäkirjan liite III). Yhtäältä asetuksen (EY) N:o 1493/1999 74 artiklalla perustetun viinin hallintokomitean ja toisaalta tislattujen alkoholijuomien määritelmää, kuvausta ja esittelyä koskevista yleisistä säännöistä 29 päivänä toukokuuta 1989 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1576/89 <sup>(3)</sup> 13 artiklalla perustetun tislattuja alkoholijuomia käsittelevän täytäntöönpanokomitean ja maustettujen viinien, maustettujen viinipohjaisten juomien ja maustettujen viinistä valmistettujen juomasekoitusten määritelmää, kuvausta ja esittelyä koskevista yleisistä säännöistä 10 päivänä kesäkuuta 1991 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1601/91 <sup>(4)</sup> 12 artiklalla perustetun maustettuja juomia käsittelevän täytäntöönpanokomitean olisi avustettava komissiota tämän antaessa tällaisia säännöksiä.

<sup>(1)</sup> EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2700/2000 (EYVL L 311, 12.12.2000, s. 17).

<sup>(2)</sup> EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2826/2000 (EYVL L 328, 23.12.2000, s. 2).

<sup>(3)</sup> EYVL L 160, 12.6.1989, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 3378/94 (EYVL L 366, 31.12.1994, s. 1).

<sup>(4)</sup> EYVL L 149, 14.6.1991, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 2061/96 (EYVL L 277, 30.10.1996, s. 1).

- (6) Tämän päätöksen täytäntöönpanemiseksi tarvittavista toimenpiteistä olisi päätettävä menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY<sup>(1)</sup> mukaisesti,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

#### 1 artikla

Hyväksytään yhteisön puolesta lisäpöytäkirja Euroopan yhteisön sekä Kroatian tasavallan väliseen väliaikaiseen sopimukseen sen kaupallisten näkökohtien mukauttamisesta eräiden viinien vastavuoroisia etuusmyönnytyksiä, viinien nimien vastavuoroista tunnustamista, suojaa ja valvontaa sekä väkevien alkoholijuomien ja maustettujen alkoholijuomien nimitysten vastavuoroista tunnustamista, suojaa ja valvontaa koskevien osapuolten neuvottelujen tulosten huomioon ottamiseksi, jäljempänä 'pöytäkirja'.

Pöytäkirjan teksti on tämän päätöksen liitteenä.

#### 2 artikla

1. Neuvoston puheenjohtaja oikeutetaan nimeämään henkilö, jolla on valtuudet allekirjoittaa pöytäkirja yhteisön puolesta, millä osoitetaan yhteisön suostumus sitoutua pöytäkirjaan.
2. Neuvoston puheenjohtaja tekee yhteisön puolesta pöytäkirjan 3 artiklassa tarkoitetun hyväksyntäilmoituksen.

#### 3 artikla

Komissio hyväksyy tämän päätöksen 4 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen pöytäkirjan liitteessä I määrättyjen eräiden viinien tariffikiintiöiden soveltamissäännökset ja yhdistetyn nimikkeistön koodeihin ja Taric-alanimikkeisiin tehtyjen muutosten tai yhteisön ja Kroatian tasavallan välisten uusien sopimusten, pöytäkirjojen, kirjeenvaihdon tai muiden asiakirjojen tekemisen vuoksi täytäntöönpanoasetuksiin tehtyt muutokset ja tekniset mukautukset, sanotun kuitenkaan rajoittamatta neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 62 artiklan soveltamista.

#### 4 artikla

1. Komissiota avustaa asetuksen (ETY) N:o 2913/92 248 a artiklalla perustettu tullikoodeksikomitea.
2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 4 ja 7 artiklassa säädettyä menettelyä.

Päätöksen 1999/468/EY 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan kolmeksi kuukaudeksi.

<sup>(1)</sup> EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.

3. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

#### 5 artikla

1. Neuvosto määrittelee määräenemmistöllä komission ehdotuksesta yhteisön kannan viinien nimien vastavuoroista tunnustamista, suojaa ja valvontaa koskevan sopimuksen 4 artiklan 7 kohdassa ja 14 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuun väliaikaisen komitean päätökseen, jossa vahvistetaan suojattujen nimien luettelot.

2. Viinien nimien vastavuoroista tunnustamista, suojaa ja valvontaa koskevan sopimuksen 13 ja 14 artiklaa sovellettaessa komissio antaa tämän päätöksen 6 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen tarvittavat säädökset sopimuksen luetteloiden ja pöytäkirjan muuttamiseksi, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1 kohdan soveltamista. Komissio laatii ja esittää yhteisön kannan kaikkia muita mainittujen artiklojen piiriin kuuluvia tapauksia varten.

#### 6 artikla

1. Komissiota avustaa asetuksen (EY) N:o 1493/1999 74 artiklalla perustettu viinin hallintokomitea.

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 4 ja 7 artiklassa säädettyä menettelyä.

Päätöksen 1999/468/EY 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan yhdeksi kuukaudeksi.

3. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

#### 7 artikla

1. Neuvosto määrittelee määräenemmistöllä komission ehdotuksesta yhteisön kannan väkevien alkoholijuomien ja maustettujen alkoholijuomien nimitysten vastavuoroista tunnustamista, suojaa ja valvontaa koskevan sopimuksen 4 artiklan 5 kohdassa ja 14 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuun väliaikaisen komitean päätökseen, jossa vahvistetaan suojattujen nimitysten luettelot.

2. Väkevien alkoholijuomien ja maustettujen alkoholijuomien nimitysten vastavuoroista tunnustamista, suojaa ja valvontaa koskevan sopimuksen 13 ja 14 artiklaa sovellettaessa komissio antaa tämän päätöksen 8 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen tarvittavat säädökset sopimuksen luetteloiden ja pöytäkirjan muuttamiseksi, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1 kohdan soveltamista. Komissio laatii ja esittää yhteisön kannan kaikkia muita mainittujen artiklojen piiriin kuuluvia tapauksia varten.

#### 8 artikla

1. Komissiota avustaa asetuksen (ETY) N:o 1576/89 13 artiklalla perustettu tislattuja alkoholijuomia käsittelevä täytäntöönpanokomitea ja asetuksen (ETY) N:o 1601/91 12 artiklalla perustettu maustettuja viinejä, maustettuja viinipohjaisia juomia ja maustettuja viinistä valmistettuja juomasekoituksia käsittelevä täytäntöönpanokomitea.

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 5 ja 7 artiklassa säädettyä menettelyä.

Päätöksen 1999/468/EY 5 artiklan 6 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan yhdeksi kuukaudeksi.

3. Komiteat vahvistavat työjärjestyksensä.

*9 artikla*

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 3 päivänä joulukuuta 2001.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

F. VANDENBROUCKE

---